



# T480 Barbeque

## Guide de montage

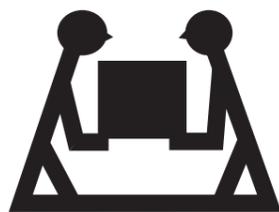
85-3100-2 (G43205) Propane  
85-3101-0 (G43206) Gaz Naturel

**GARANTIE DE 1-AN LIMITÉE**

**Lisez ce guide au complet et conservez-le pour consultation.**

Montez votre gril immédiatement.  
Les réclamations relatives aux pièces manquantes ou endommagées  
doivent être effectuées dans un délai de 30 jours suivant l'achat.

**Réponse a vos questions sur votre produit, pièces, garantie et  
obtenir de l'aide technique, appelez nous au 1-877-707-5463**



## PRODUIT LOURD NÉCESSITANT 2 PERSONNES POUR LE SOULEVER

### CE GUIDE DOIT ÊTRE RANGÉ AVEC LE PRODUIT À TOUT MOMENT

Pour COMMANDER des pièces de rechange ou des accessoires non couverts par la garantie ou ENCORE pour activer votre garantie, consultez notre site Web à l'adresse [www.masterchefbbqs.com](http://www.masterchefbbqs.com)

#### ⚠ MISE EN GARDE

Rebords coupants. Portez des gants pour monter votre gril.

#### ⚠ MISE EN GARDE

Lisez et observez toutes les consignes de sécurité, instructions d'assemblage et directives d'entretien et d'utilisation avant de tenter d'assembler l'appareil et de cuisiner.

#### ⚠ INSTALLATEUR, MONTEUR OU CONSOMMATEUR

Ce guide doit toujours être conservé avec le produit.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Tout manquement aux directives du fabricant risque de causer des incendies, des explosions et des dommages matériels dangereux, ainsi que des blessures graves, voire la mort.

Suivez toutes les procédures de vérification d'étanchéité avant d'utiliser le barbecue, même si le gril a été assemblé par le distributeur. N'essayez pas d'allumer ce barbecue sans avoir lu la partie sur les directives d'allumage du guide d'entretien et de sécurité.

#### ⚠ DANGER

- Si vous décelez une odeur de gaz:
  - Coupez l'alimentation en gaz de l'appareil
  - Éteignez toute flamme nue
  - Ouvrez le couvercle
  - Si l'odeur persiste, tenez-vous loin de l'appareil et communiquez immédiatement avec votre fournisseur en gaz ou le service d'incendie local.
- Ne jamais entreposer ou utiliser de l'essence ou une autre substance inflammable (sous forme de liquide ou de vapeur), quelle qu'elle soit, à proximité de cet appareil ou d'un autre appareil.
- Ne jamais ranger une bonbonne de GPL qui n'est pas raccordée en prévision de son emploi à proximité de cet appareil ou d'un autre appareil.
- Deux personnes sont nécessaires pour monter l'appareil.
- Faites attention aux rebords coupants.

**CE BARBECUE EST RÉSERVÉ À UN USAGE EXTÉRIEUR**  
**ENTREZ EN CONTACT AVEC LE CENTRE D'APPELS S'IL MANQUE DES PIÈCES**  
**1-877-707-5463**

## LISTE DES FIXATIONS

### OUTILS REQUIS POUR L'ASSEMBLAGE

- Tournevis cruciforme n° 2 (long et court)
- Tournevis pour écrous à fente de ¼ po (long et court)
- Clé à molette
- Pincettes
- Maillet de caoutchouc

Avant d'assembler le barbecue, lisez attentivement ces instructions.

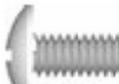
Assemblez le barbecue sur une surface propre et plane. Le barbecue est lourd. Il est nécessaire que deux personnes l'assemblent.

**Remarque : Ne serrez pas complètement tous les écrous pendant la phase initiale.**

NO.	DÉSIGNATION	N° DE PIÈCE	QUANTITÉ
1	#8X3/8" vis auto taraudeuse	22500-42010-136	22
2	1/4"-20UNCX13 vis	20120-13013-036	18
3	1/4"-20UNC écrou	31220-13000-036	18
4	NO.8-32UNC x10 vis	20132-08010-250	2
5	Ø7 rondelle plate	40300-07000-036	4
6	Ø7 rondelle frein	41400-07000-206	4
7	Ø7 rondelle en fibre	G431-0018-9000	8
8	Ø5 rondelle plate	40300-04000-250	4
9	Ø5 rondelle frein	41400-04000-132	4
10	goupille, brûleur latéral	G405-0019-9200	1
11	M4 écrous papillon	33301-04000-032	1
12	clé	G401-0071-0182	1
13	bouton de commande	G430-0026-01	1
14	collerette pour bouton de commande	G430-0027-01	1
15	NO. 10-32UNC x 10 vis	20132-06010-250	4

#### ⚠ Attention:

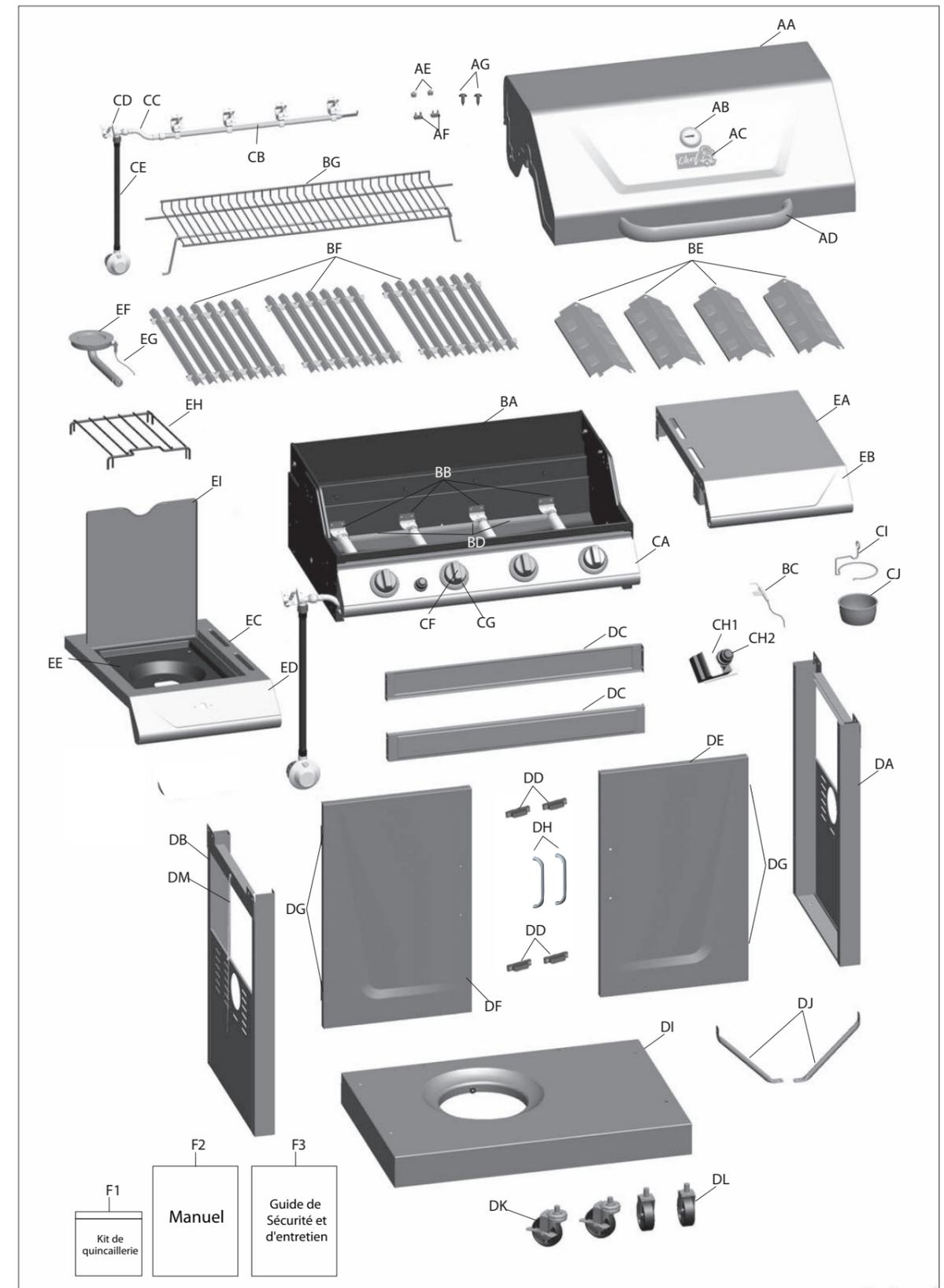
La tôle peut causer des blessures. Portez des gants pour effectuer l'assemblage du barbecue. Soyez prudent lors de l'assemblage.

1		2		3	
	#8X3/8" vis auto taraudeuse X 22		1/4" - 20UNCX13 vis X 18		1/4" - 20UNC écrou X 18
4		5		6	
	NO.8-32UNC x10 vis X 2		Ø7 rondelle plate X 4		Ø7 rondelle frein X 4
7		8		9	
	Ø7 rondelle en fibre X 8		Ø5 rondelle plate X 4		Ø5 rondelle frein X 4
10		11		12	
	goupille, brûleur latéra X 1		M4 écrous papillon X 1		clé X 1
13		14		15	
	bouton de commande X 1		Collerette pour bouton de commande X 1		NO. 10-32UNC x 10 vis X 4

## LISTE DE PIÈCES DU MODÈLE (PROPANE) POUR 85-3100-2 (G43205)

ÉLÉMENT	QUANTITÉ	DÉSIGNATION	N° DE PIÈCE
AA	1	Assemblage du couvercle supérieur	G432-3700-01
AB	1	Thermomètre	G451-0008-01
AC	1	Plaque de logo	G451-0001-01
AD	1	Poignée pour couvercle supérieur	G413-0001-01
AE	2	Butoirs du couvercle-arrière	G303-0038-01
AF	2	Butoirs du couvercle-avant	G430-00B8-01
AG	2	Vis pour couvercle supérieur	G430-0024-01
BA	1	Compartiment des brûleurs	G432-1900-01
BB	4	Brûleur	G432-1700-01
BC	1	Ensemble d'électrodes du brûleur principal	G501-0010-01
BD	3	Tige de support de brûleur	G413-0004-01
BE	4	Brise-flammes	G430-0005-01
BF	3	Grils de cuisson	G432-4300-01
BG	1	Grille de réchaud	G432-0001-01
CA	1	Panneau de commande	G432-0017-01
CB	1	Ensemble de tubulures	G432-2000-01
CC	1	Obturateur d'air du brûleur latéral	G432-1102-01
CD	1	Valve du brûleur latéral	G451-0302-01
CE	1	Régulateur	G606-0008-01
CF	4	Bouton de commande	G430-0026-01
CG	4	Collerette pour bouton de commande	G430-0027-01
CH1	1	D'allumage électronique	G430-0008-01
CH2	1	Bouton d'allumeur électronique	G501-0072-A1
CI	1	Crochet de récipient à graisse	G305-0043-01
CJ	1	Récipient à graisse	G430-0033-02
DA	1	Panneau latérale du chariot droit	G432-2400-01
DB	1	Panneau latérale du chariot gauche	G432-2100-01
DC	2	Rail supérieur	G432-0018-01
DD	4	Assemblage aimant	G439-0035-01
DE	1	Assemblage de la porte gauche	G432-2301-01
DF	1	Assemblage de la porte droite	G432-2201-01
DG	4	Charnière	G433-0021-01
DH	2	Poignée de porte	G413-0016-02
DI	1	Étagère inférieure	G432-2500-01
DJ	2	Bras de soutien, Panneau latéral	G432-0019-01
DK	2	Assemblage de roulettes avec mécanisme de blocage	G105-0700-01
DL	2	Ensemble de roulettes	G606-0027-01
DM	1	Porte-allumettes	G401-0079-01
EA	1	Tablette latérale de droite	G430-1500-01
EB	1	Bordure droite de la tablette latérale	G451-0003-01
EC	1	Tablette gauche du brûleur latéral	G430-1600-01
ED	1	Bordure gauche de la tablette latérale	G432-0038-01
EE	1	Cuvette de propreté pour brûleur latéral	G430-0034-01
EF	1	Brûleur latéral	G451-2900-01
EG	1	Ensemble d'électrodes du brûleur latéral	G430-0042-01
EH	1	Gril de cuisson du brûleur latéral	G405-0004-01
EI	1	Couvercle pour brûleur latéral	G430-0018-01
F1	1	Kit de quincaillerie	G432-B005-01
F2	1	Instructions D'assemblage	G432-M005-01
F3	1	Manuel de sécurité et entretien	G207-M015-02

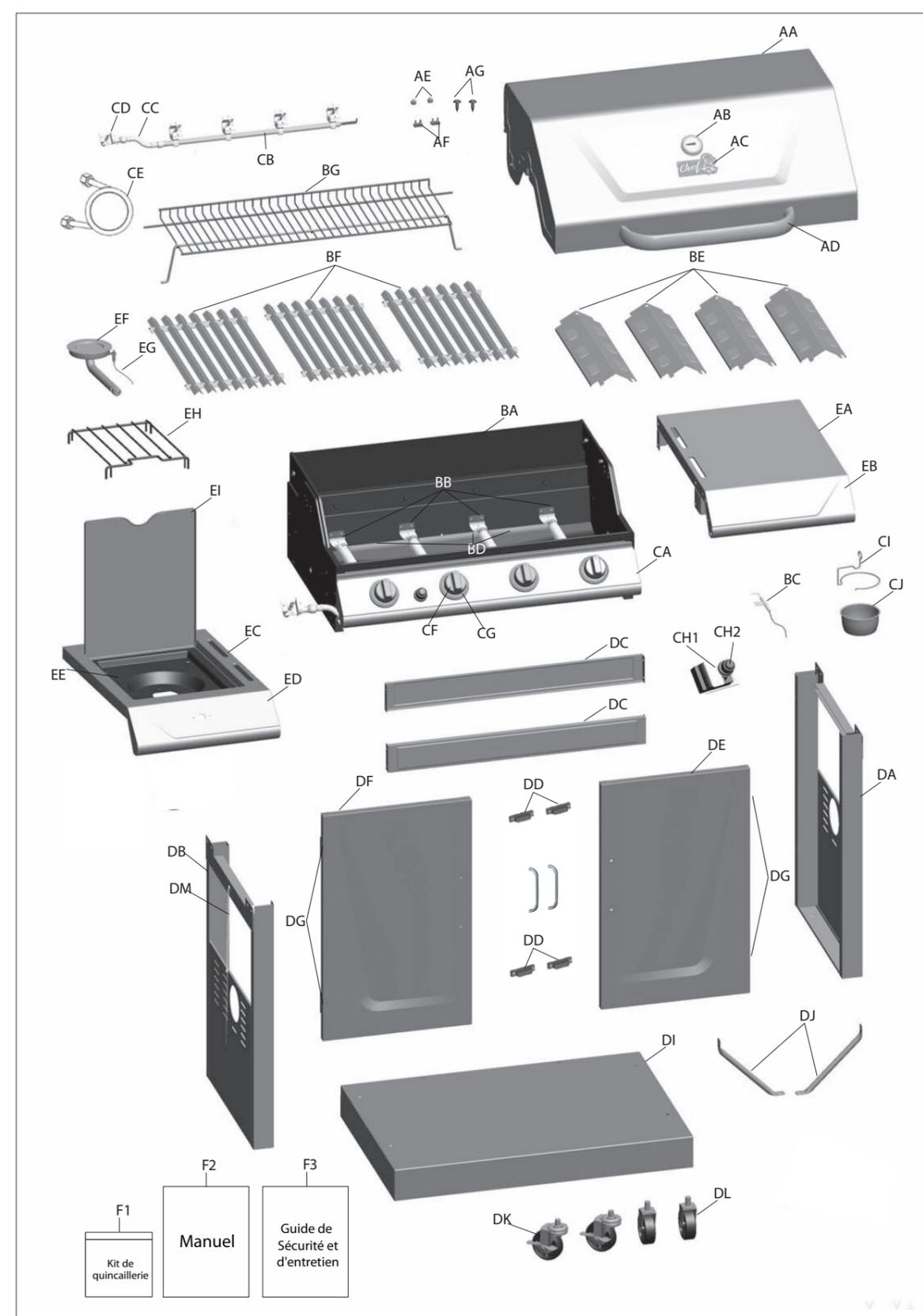
## DIAGRAMME ÈCLATÈ (PROPANE) POUR 85-3100-2 (G43205)



## LIST DE PIÈCES DU MODÈLE (GAZ NATUREL) POUR 85-3101-0 (G43206)

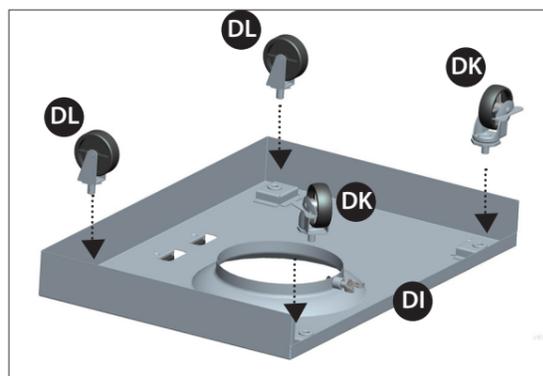
ÉLÉMENT	QUANTITÉ	DÉSIGNATION	N° DE PIÈCE
AA	1	Assemblage du couvercle supérieur	G432-3700-01
AB	1	Thermomètre	G451-0008-01
AC	1	Plaque de logo	G451-0001-01
AD	1	Poignée pour couvercle supérieur	G413-0001-01
AE	2	Butoirs du couvercle-arrière	G303-0038-01
AF	2	Butoirs du couvercle-avant	G430-00B8-01
AG	2	Vis pour couvercle supérieur	G430-0024-01
BA	1	Compartiment des brûleurs	G432-1900-01
BB	4	Brûleur	G431-0300-01
BC	1	Ensemble d'électrodes du brûleur principal	G501-0010-01
BD	3	Tige de support de brûleur	G413-0004-01
BE	4	Brise-flammes	G430-0005-01
BF	3	Grils de cuisson	G432-4300-01
BG	1	Grille de réchaud	G432-0001-01
CA	1	Panneau de commande	G432-0017-01
CB	1	Ensemble de tubulures	G432-2600-01
CC	1	Obturbateur d'air du brûleur latéral	G432-1102-01
CD	1	Valve du brûleur latéral	G451-0602-01
CE	1	Détendeur et tubulure nécessaire au gaz	G501-0099-01
CF	4	Bouton de commande	G430-0026-01
CG	4	Collerette pour bouton de commande	G430-0027-01
CH1	1	D'allumage électronique	G430-0008-01
CH2	1	Bouton d'allumeur électronique	G501-0072-A1
CI	1	Crochet de récipient à graisse	G305-0043-01
CJ	1	Récipient à graisse	G430-0033-02
DA	1	Panneau latérale du chariot droit	G432-2400-01
DB	1	Panneau latérale du chariot gauche	G432-2100-01
DC	2	Rail supérieur	G432-0018-01
DD	4	Assemblage aimant	G439-0035-01
DE	1	Assemblage de la porte gauche	G432-2301-01
DF	1	Assemblage de la porte droite	G432-2201-01
DG	4	Charnière	G433-0021-01
DH	2	Poignée de porte	G413-0016-02
DI	1	Étagère inférieure	G432-3800-01
DJ	2	Bras de soutien, Panneau latéral	G432-0019-01
DK	2	Assemblage de roulettes avec mécanisme de blocage	G105-0700-01
DL	2	Ensemble de roulettes	G606-0027-01
DM	1	Porte-allumettes	G401-0079-01
EA	1	Tablette latérale de droite	G430-1500-01
EB	1	Bordure droite de la tablette latérale	G451-0003-01
EC	1	Tablette gauche du brûleur latéral	G430-1600-01
ED	1	Bordure gauche de la tablette latérale	G432-0038-01
EE	1	Cuvette de propreté pour brûleur latéral	G430-0034-01
EF	1	Brûleur latéral	G451-0800-01
EG	1	Ensemble d'électrodes du brûleur latéral	G430-0042-01
EH	1	Gril de cuisson du brûleur latéral	G405-0004-01
EI	1	Couvercle pour brûleur latéral	G430-0018-01
F1	1	Kit de quincaillerie	G432-B005-01
F2	1	Instructions D'assemblage	G432-M005-01
F3	1	Manuel de sécurité et entretien	G207-M015-02

## DIAGRAMME ÈCLATÈ (GAZ NATUREL) POUR 85-3101-0 (G43206)



## INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

1



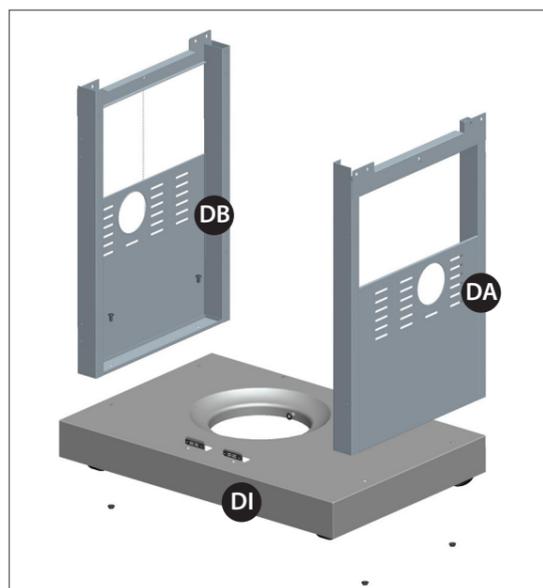
Séparez les deux types de roulettes, les deux roulettes munies d'un mécanisme de blocage (DK) et les deux roulettes (DL). Fixez les roulettes munies du mécanisme de blocage (DK) à l'arrière de la tablette inférieure (DI), et les roulettes (DL) à l'avant de celle-ci (DI).

Pour fixer les quatre roulettes, serrez-les à la main en premier lieu. Serrez ensuite plus fort à l'aide de la clé (n° 12) fournie dans le paquet contenant le matériel.

VOUS AUREZ BESOIN:

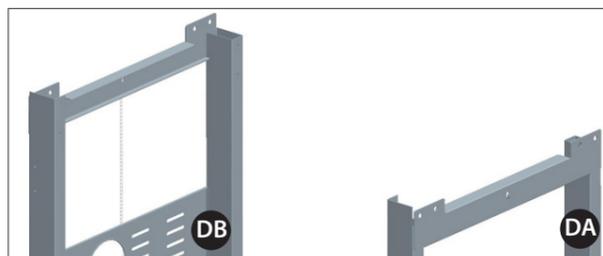


2

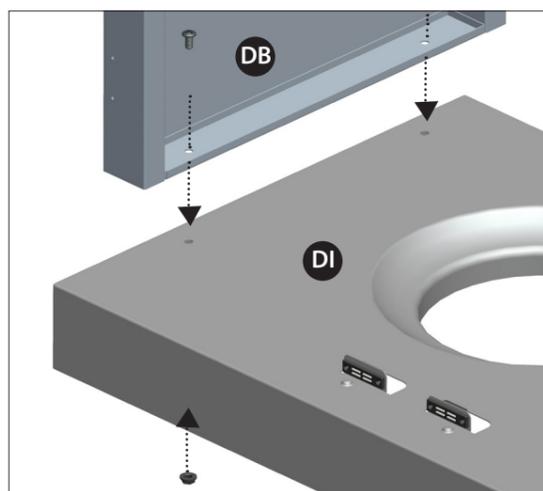
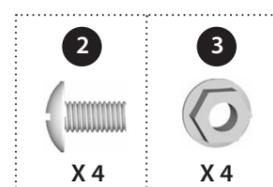


Assurez-vous que toutes les roulettes sont correctement verrouillées en position ARRÊT (ON) avant de continuer. Fixez le panneau latéral gauche (DB) et le panneau latéral droit (DA) du chariot à la tablette inférieure (DI).

**CONSEIL:** assurez-vous que les panneaux latéraux du chariot sont disposés de manière à correspondre aux coins arrière de la tablette inférieure avant de serrer les vis à fond.



VOUS AUREZ BESOIN:



## INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

3



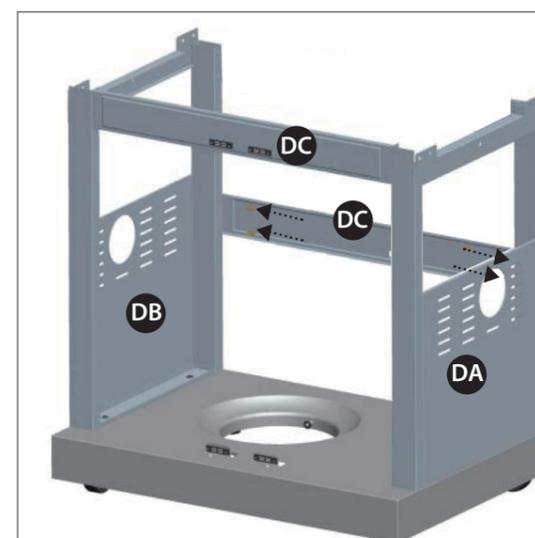
Fixez le rail supérieure (DC) à l'arrière des panneaux latéraux gauche et droit (DA et DB).

**CONSEIL:** une personne aligne la traverse supérieure tandis qu'une autre procède au montage du matériel.

VOUS AUREZ BESOIN:



4



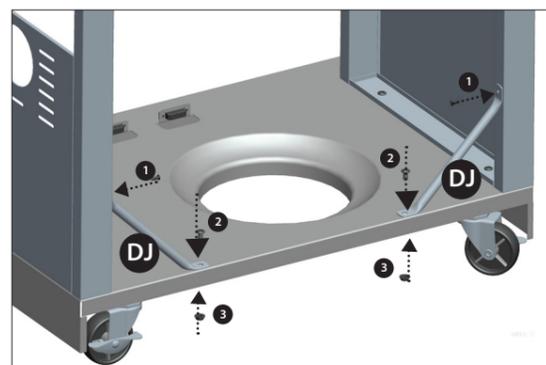
Fixez le deuxième rail supérieure (DC) au panneau arrière et aux panneaux latéraux droit et gauche du chariot (DA, DB), tel qu'illustré.

VOUS AUREZ BESOIN:



## INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

# 5

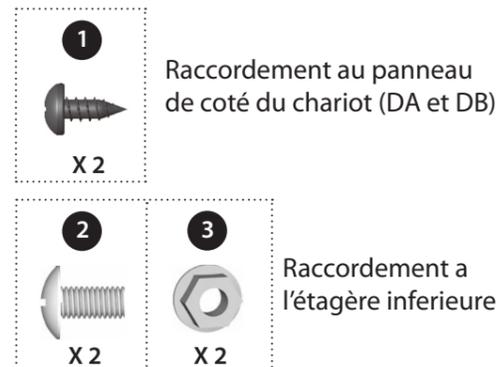


Vue arrière

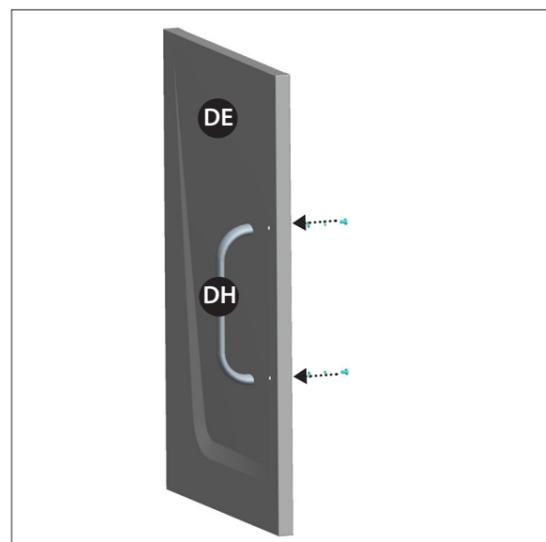
Fixez les pattes de support (DJ) aux panneaux latéraux droit et gauche (DA et DB) du chariot et à la tablette inférieure (DI).

**NOTER: LE PLUS PETIT TROU SUR LA BARRE DE SUPPORT (DJ) EST POUR LA QUINCAILLERIE #1**

YOU WILL NEED:

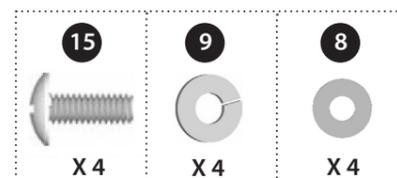


# 6



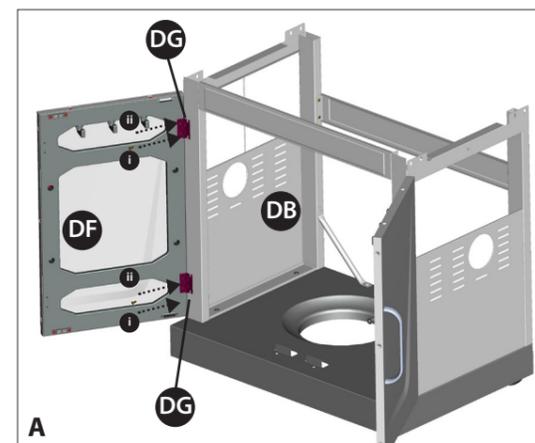
Fixez les poignées des portes (DH) à l'assemblage des parties droite et gauche de la porte (DE et DF).

VOUS AUREZ BESOIN:



## INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

# 7

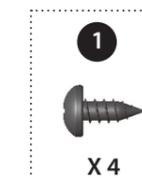


Assemblez la charnière de porte gauche (DG) au panneau de chariot gauche (DB).

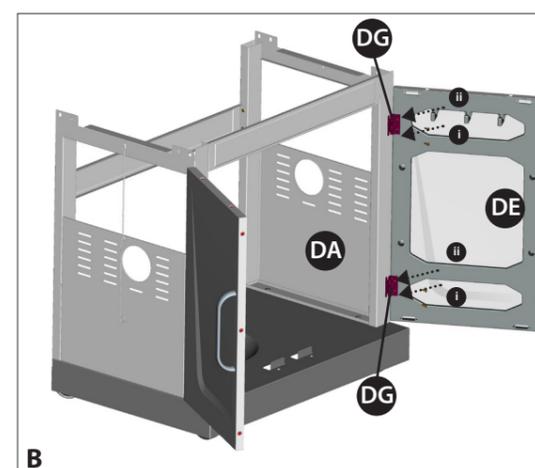
**CONSEIL : une personne aligne la porte gauche tandis qu'une autre procède au montage du matériel.**

- i** Insérez la quincaillerie #1 dans les positions indiquer a la figure A. **NE PAS SERREZ**
- Glissez la porte sur les vis
- ii** Finissez l'assemblage utilisant la quincaillerie #1. Une fois compléter, serrez toutes la quincaillerie lentement.

VOUS AUREZ BESOIN:



# 8



Assemblez la charnière de porte droite (DG) au panneau de chariot gauche (DA).

**CONSEIL : une personne aligne la porte gauche tandis qu'une autre procède au montage du matériel.**

- i** Insérez la quincaillerie #1 dans les positions indiquer a la figure B. **NE PAS SERREZ**
- Glissez la porte sur les vis
- ii** Finissez l'assemblage utilisant la quincaillerie #1. Une fois compléter, serrez toutes la quincaillerie lentement.

VOUS AUREZ BESOIN:



9



**CETTE ÉTAPE NÉCESSITE AU MOINS DEUX PERSONNES. NE PAS TENTER DE FAIRE SEUL CET EXERCICE. EXTRÊMEMENT LOURD.**

a. Mettez ensuite l'ensemble du couvercle supérieur et du boîtier à brûleur (A et B) en place sur le chariot (C) comme indiqué ci-dessous.

**RÉSERVÉ AUX MODÈLES FONCTIONNANT AU PROPANE**

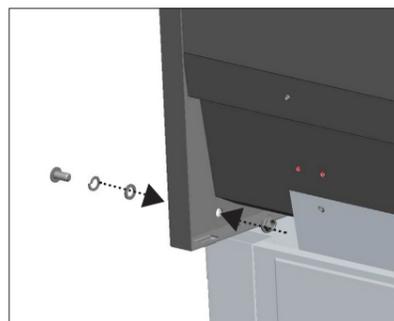
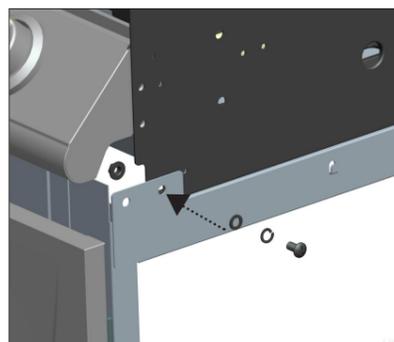
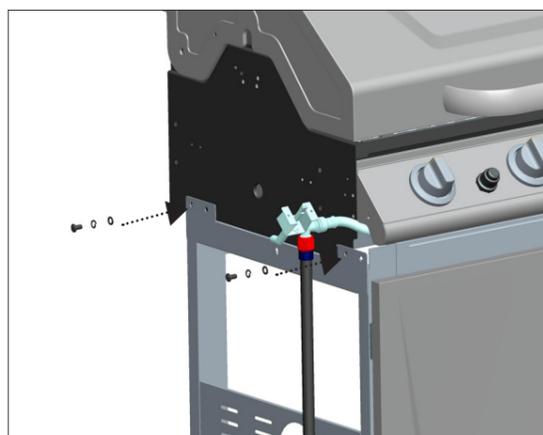
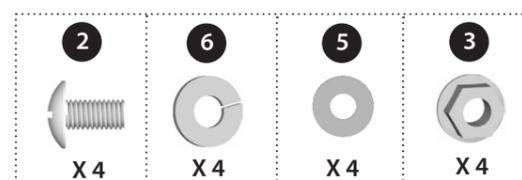
Assurez-vous que le régulateur (CE) est suspendu à l'extérieur du chariot avant d'assembler le matériel.

b. Servez-vous du matériel pour relier les deux parties, sur les côtés droit et gauche, aux deux endroits indiqués.

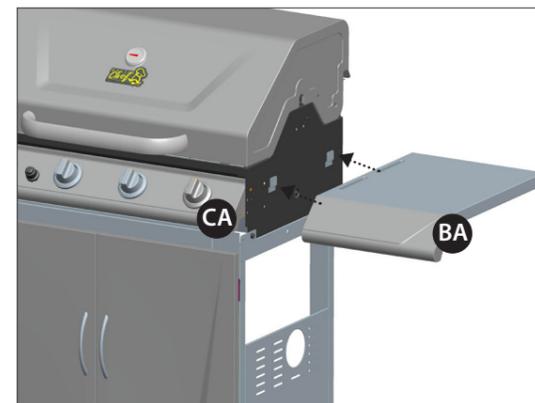
**RÉSERVÉ AUX MODÈLES FONCTIONNANT AU PROPANE**

Faites passer le tuyau et le régulateur (CE) dans le trou situé dans le panneau latéral gauche (DB) du chariot.

VOUS AUREZ BESOIN:



10



**MONTAGE DE LA TABLETTE LATÉRALE DROITE**

*CONSEIL : pour placer l'assemblage de la tablette latérale droite (EA et EB), insérez les deux crochets situés sur l'assemblage de la tablette latérale dans les deux crochets situés sur le panneau latéral droit du boîtier du brûleur (BA).*

Fixez l'assemblage de la tablette latérale droite (EA et EB) au boîtier du brûleur (BA) et au panneau de configuration (CA), comme sur l'illustration.

VOUS AUREZ BESOIN:

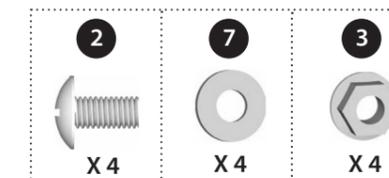
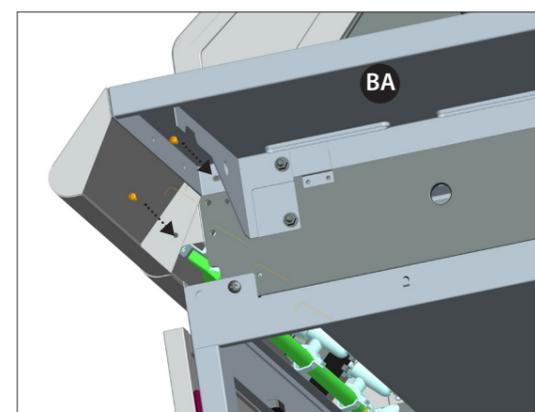
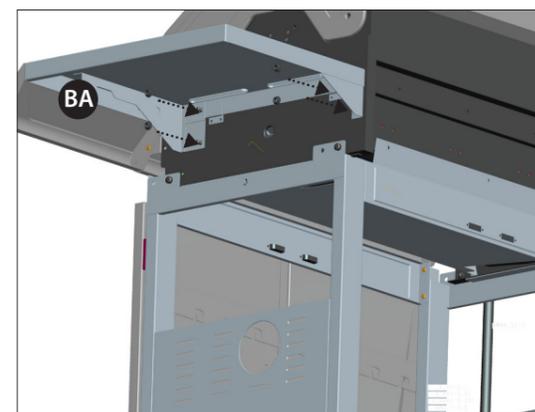
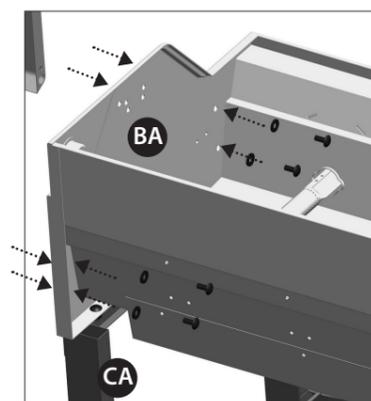
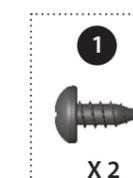


Table de tablette latérale

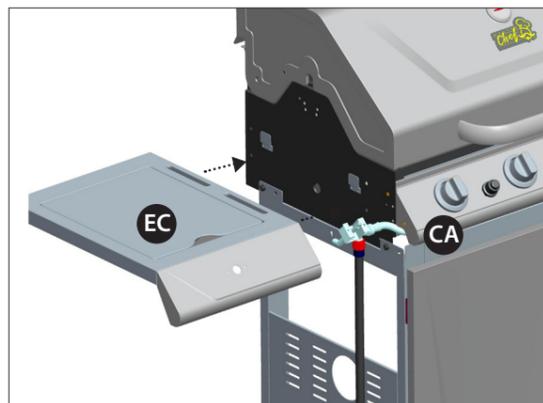


VOUS AUREZ BESOIN:



Panneau de tablette latérale

11



**MONTAGE DE LA TABLETTE LATÉRALE GAUCHE**

**CONSEIL :** pour placer l'assemblage de la tablette latérale gauche (EC et ED), insérez les deux crochets situés sur l'assemblage de la tablette latérale dans les deux crochets situés sur le panneau latéral gauche du boîtier du brûleur (BA).

a. Fixez l'assemblage de la tablette latérale gauche (EC et ED) au boîtier du brûleur (BA) et au panneau de configuration (CA), comme sur l'illustration.

VOUS AUREZ BESOIN:

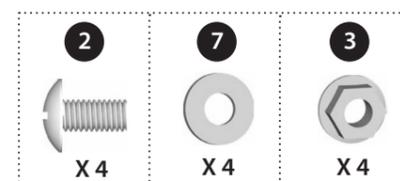
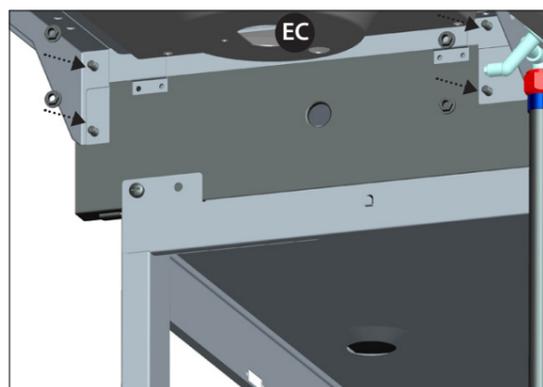
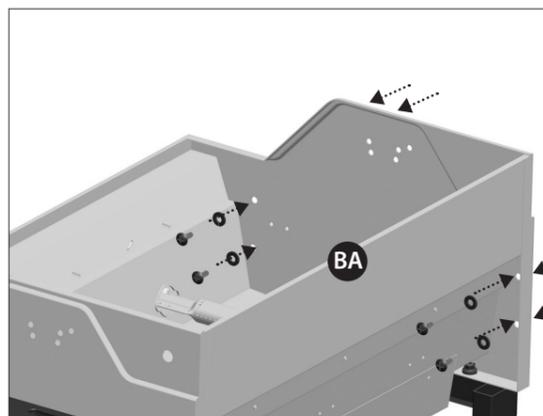
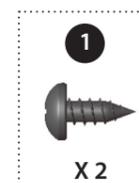


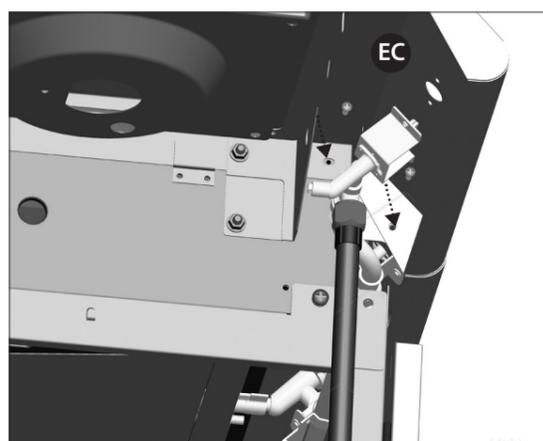
Table de tablette latérale



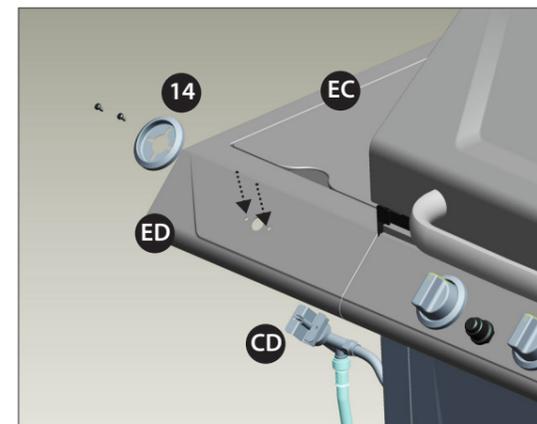
VOUS AUREZ BESOIN:



Panneau de tablette latérale

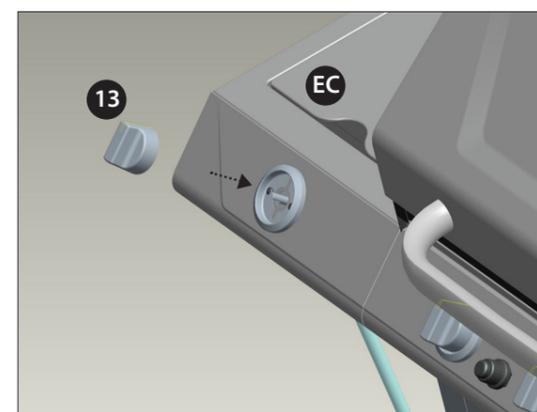
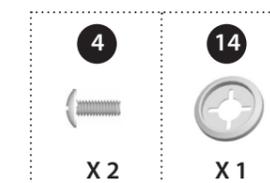


12



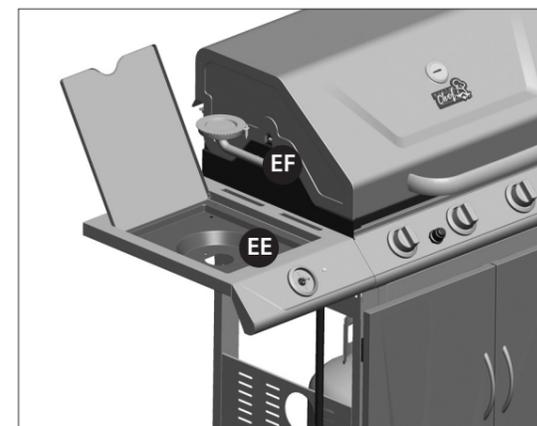
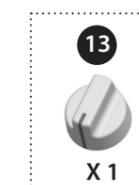
b. Cette étape nécessite l'intervention de deux personnes. Insérez la tige de manoeuvre du brûleur latéral (CD) à travers l'arrière de la bordure de la tablette latérale gauche (ED). Placez le cadran (n° 14) sur l'avant de la bordure de la tablette latérale gauche (ED), et alignez tous les trous. Montez l'ensemble des trois parties en même temps, comme sur l'illustration.

VOUS AUREZ BESOIN:

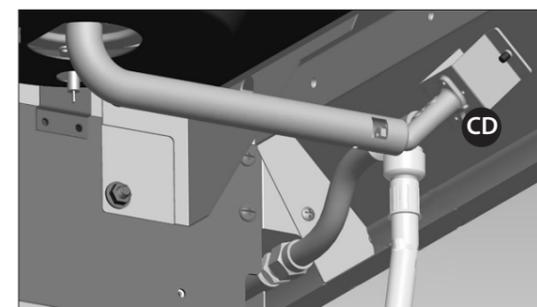


c. Montez le bouton de commande du brûleur latéral (n° 14) sur la valve du brûleur latéral (CD).

VOUS AUREZ BESOIN:

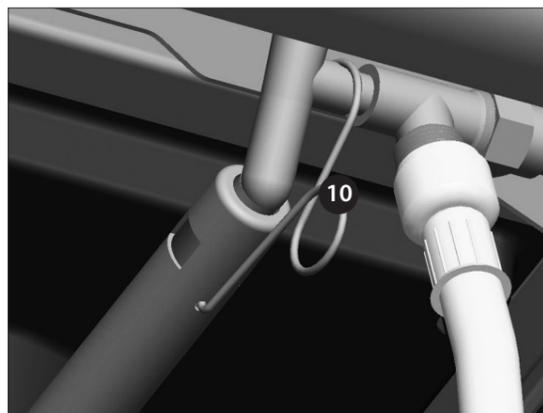


d. Positionnez le brûleur latéral (EF) à travers l'ouverture du plateau d'égouttement du brûleur latéral gauche (EE). **Assurez-vous que le brûleur latéral engage la valve du brûleur, tel qu'indiqué sur l'illustration.**



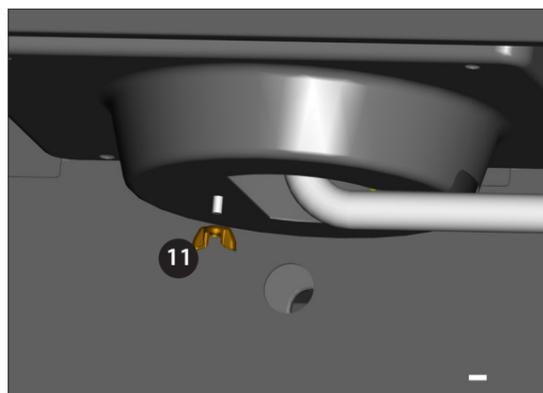
## INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

# 13



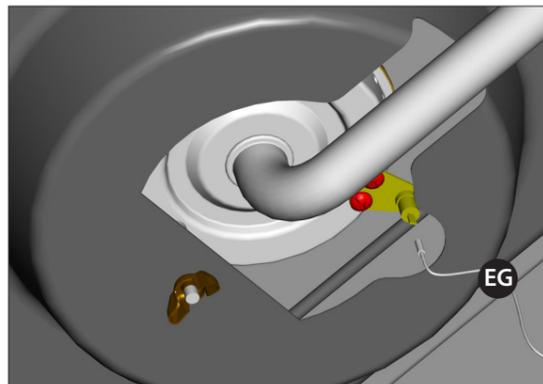
e. Servez-vous de la pince du brûleur latéral Venturi (n° 10) pour relier le brûleur latéral à la valve du brûleur.

VOUS AUREZ BESOIN:

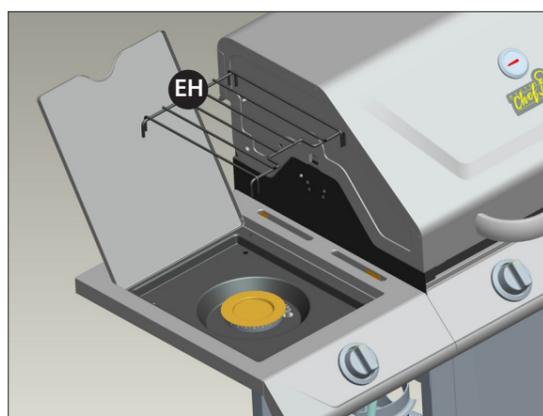


f. À l'aide de l'écrou à oreilles fourni, montez le brûleur latéral (EF) sur le plateau d'égouttement du brûleur latéral (EE), tel qu'indiqué sur l'illustration.

VOUS AUREZ BESOIN:



g. Fixez l'extrémité du fil à électrode du brûleur latéral (EG) à la partie inférieure de celui-ci, tel qu'indiqué sur l'illustration. Assurez-vous que le fil est correctement enfoncé.



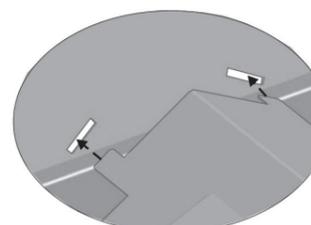
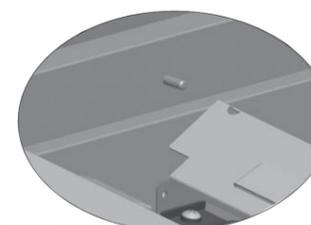
h. Mettez la grille de cuisson du brûleur latéral (EH) en place sur la tablette du brûleur latéral, tel qu'indiqué sur l'illustration.

## INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

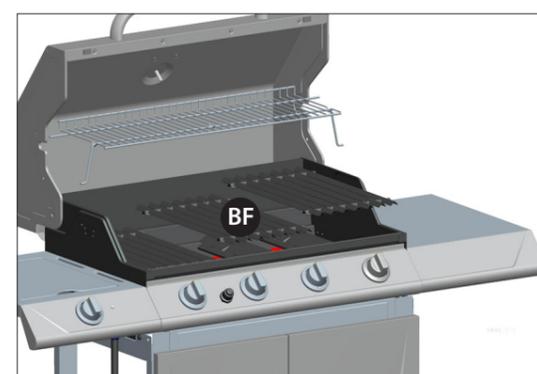
# 14



Placez les protecteurs de flamme (BE) dans l'assemblage du boîtier du brûleur (BA), tel qu'indiqué sur l'illustration.



# 15



Placez les grilles de cuisson (BF) dans le boîtier du brûleur (BA), tel qu'indiqué sur l'illustration.

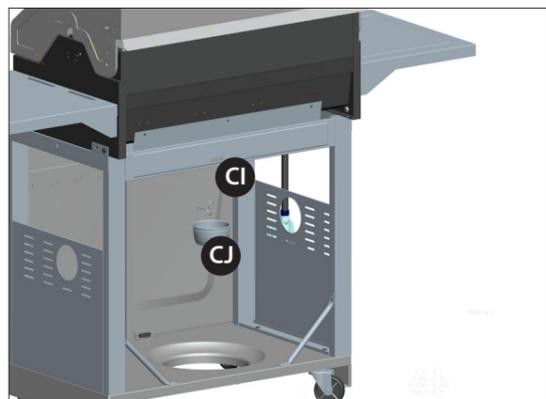
## INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

# 16



Pour monter la grille du réchaud (BG), insérez le fil fixe dans les trous situés sur les côtés du couvercle. Insérez les pieds pivotants de la grille du réchaud dans les trous situés à l'intérieur de l'assemblage du boîtier du brûleur (BA), tel qu'indiqué sur l'illustration.

# 17



Suspendez le crochet du graisseur (CI) à la partie inférieure de l'assemblage du boîtier du brûleur (BA), et mettez le graisseur (CJ) en place.

**ATTENTION :** le cylindre basse pression est vendu séparément. N'utilisez que les réservoirs basse pression qui sont munis d'un dispositif de protection en cas de trop-plein. Remplissez les réservoirs et vérifiez s'ils comportent des fuites avant de les fixer au tuyau et au régulateur (CE) du barbecue. Voir la procédure de test des fuites figurant dans le Guide de l'entretien et de l'utilisation sécuritaires (F3) pour obtenir de plus amples informations



### ⚠ CAUTION ⚠

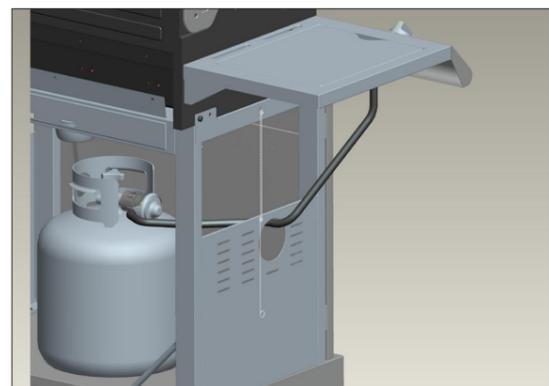
Le fait de ne pas monter le crochet et le graisseur peut provoquer l'égouttement de graisse chaude provenant de la partie inférieure du boîtier du brûleur, accroissant ainsi le risque d'incendie, de dommage matériel ou de blessures.

### ⚠ CAUTION ⚠

Le robinet du cylindre doit être disposé à l'avant du chariot pour faire face vers l'extérieur, une fois le réservoir fixé. Le fait de ne pas installer le cylindre dans la bonne position peut occasionner des dommages au tuyau de gaz pendant le fonctionnement et entraîner un incendie.

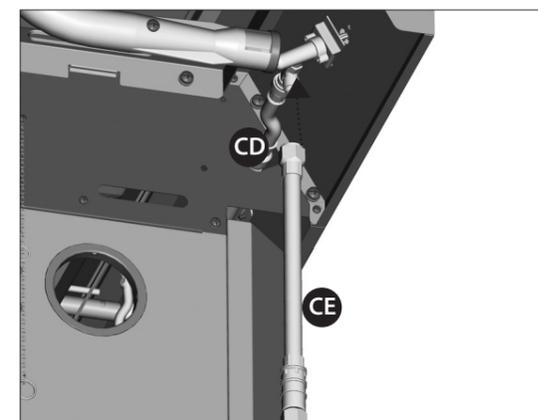
### ⚠ MISE EN GARDE ⚠

Gardez toujours le cylindre basse pression en position verticale au cours de son utilisation, de son transport et de son entreposage.



## INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

# 18



### RÉSERVÉ AUX MODÈLES FONCTIONNANT AU GAZ NATUREL

Fixez le tuyau de gaz naturel (CE) au raccord de la valve du brûleur latéral (CD) tel qu'indiqué.

**ATTENTION:** afin d'achever l'installation de votre barbecue au gaz naturel, il se peut que vous ayez besoin d'un adaptateur de 1/2 ou de 3/8 pouce pour relier votre tuyau de gaz naturel à la conduite d'alimentation en gaz de votre maison. Contactez votre fournisseur de gaz naturel pour l'achat de la pièce dont vous avez besoin.

# 19



La pile d'allumage électronique n'est pas comprise.

Dévissez le bouton d'allumage électronique (CH2) et insérez une pile AA dans le compartiment à piles, le côté positif faisant face vers l'extérieur.